

457240-2026 - Kilpailu

Liettua – Toimistotyön tukipalvelut – Retų kalbų vertimo paslaugų Lietuvos Respublikos teismams pirkimas

OJ S 126/2026 03/07/2026

**Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Palvelut**

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Nacionalinė teismų administracija

Sähköposti: info@teismai.lt

Ostajan oikeudellinen muoto: Keskushallinnon viranomainen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Retų kalbų vertimo paslaugų Lietuvos Respublikos teismams pirkimas

Kuvas: Perkamos retų kalbų vertimo paslaugos Lietuvos Respublikos teismams

Menettelyn tunnistet: 381c0381-ac1a-4a52-80b3-0b6fa0a853a8

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79500000 Toimistotyön tukipalvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Maa: Liettua

Missä tahansa tietyn maan alueella

2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 374 380,16 EUR

Enimmäisarvo puitejärjestelyssä: 206 611,57 EUR

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

2.1.5. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Osien enimmäismäärä, joiden osalta yksi tarjoaja voi jättää tarjouksia: 7

Sopimusehdot:

Osien enimmäismäärä, joista voidaan tehdä sopimus yhden tarjoajan kanssa: 7

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Yhteinen eurooppalainen hankinta-asiakirja (ESPD)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Paslaugos Lietuvos vyriausiajam administraciniam teismui
Kuvaus: Perkamos retų kalbų vertimo paslaugos Lietuvos Respublikos teismams
Sisäinen tunniste: 1

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut
Pääasiallinen luokitus (cpv): 79500000 Toimistotyön tukipalvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Maa: Liettua
Missä tahansa tietyn maan alueella

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 2 Vuodet

5.1.5. Arvo

Enimmäisarvo puitejärjestelyssä: 206 611,57 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ympäristövaikutusten vähentäminen

Kuvaus: Numatyta pirkimo dokumentuose

Lähestymistapa ympäristövaikutusten vähentämiseen: Muu

Ympäristöä säästävien hankintojen kriteerit: Kansalliset ympäristöä säästävien julkisten hankintojen kriteerit

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: liettua

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat (tai niiden osat) ovat epävirallisesti saatavilla: liettua

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8627446>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8627446>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: liettua

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 90 Päivät

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 07/08/2026 10:30:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Paikka: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=8627446>

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Osallistujien enimmäismäärä: 1

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vilniaus apygardos teismas

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

Muutoksenhakumenettelyjen määräaajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

5.1. Osa: LOT-0002

Ilmoituksen nimi: Paslaugos Vilniaus miesto apylinkės teismui

Kuvaus: Perkamos retų kalbų vertimo paslaugos Lietuvos Respublikos teismams

Sisäinen tunniste: 2

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79500000 Toimistotyön tukipalvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Maa: Liettua

Missä tahansa tietyn maan alueella

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 2 Vuodet

5.1.5. Arvo

Enimmäisarvo puitejärjestelyssä: 37 190,08 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ympäristövaikutusten vähentäminen

Kuvaus: Numatyta pirkimo dokumentuose

Lähestymistapa ympäristövaikutusten vähentämiseen: Muu
Ympäristöä säästävien hankintojen kriteerit: Kansalliset ympäristöä säästävien julkisten hankintojen kriteerit

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: liettua

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat (tai niiden osat) ovat epävirallisesti saatavilla: liettua

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8627446>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8627446>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: liettua

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 90 Päivät

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 07/08/2026 10:30:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Paikka: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=8627446>

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Osallistujien enimmäismäärä: 1

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vilniaus apygardos teismas

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

5.1. Osa: LOT-0003

Ilmoituksen nimi: Paslaugos Regionų administraciniam teismui

Kuvaus: Perkamos retų kalbų vertimo paslaugos Lietuvos Respublikos teismams

Sisäinen tunniste: 3

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79500000 Toimistotyön tukipalvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Maa: Liettua

Missä tahansa tietyn maan alueella

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 2 Vuodet

5.1.5. Arvo

Enimmäisarvo puitejärjestelyssä: 33 057,85 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ympäristövaikutusten vähentäminen

Kuvaus: Numatyta pirkimo dokumentuose

Lähestymistapa ympäristövaikutusten vähentämiseen: Muu

Ympäristöä säästävien hankintojen kriteerit: Kansalliset ympäristöä säästävien julkisten hankintojen kriteerit

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: liettua

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat (tai niiden osat) ovat epävirallisesti saatavilla: liettua

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8627446>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8627446>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: liettua

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 90 Päivät

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 07/08/2026 10:30:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Paikka: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCftWS.do?resourceId=8627446>

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen
Tilaukset tehdään sähköisesti: ei
Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista
Osallistujien enimmäismäärä: 1

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vilniaus apygardos teismas
Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija
Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija
Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

5.1. Osa: LOT-0004

Ilmoituksen nimi: Paslaugos Panevėžio apylinkės teismui
Kuvaus: Perkamos retų kalbų vertimo paslaugos Lietuvos Respublikos teismams
Sisäinen tunniste: 4

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut
Pääasiallinen luokitus (cpv): 79500000 Toimistotyön tukipalvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Maa: Liettua
Missä tahansa tietyn maan alueella

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 2 Vuodet

5.1.5. Arvo

Enimmäisarvo puitejärjestelyssä: 8 264,46 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.
Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista
Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ympäristövaikutusten vähentäminen
Kuvaus: Numatyta pirkimo dokumentuose
Lähestymistapa ympäristövaikutusten vähentämiseen: Muu
Ympäristöä säästävien hankintojen kriteerit: Kansalliset ympäristöä säästävien julkisten hankintojen kriteerit

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: liettua

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat (tai niiden osat) ovat epävirallisesti saatavilla: liettua

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://viesiejpirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8627446>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://viesiejpirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8627446>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: liettua

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 90 Päivät

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 07/08/2026 10:30:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Paikka: <https://viesiejpirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=8627446>

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Osallistujien enimmäismäärä: 1

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vilniaus apygardos teismas

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

5.1. Osa: LOT-0005

Ilmoituksen nimi: Paslaugos Šiaulių apylinkės teismui

Kuvaus: Perkamos retų kalbų vertimo paslaugos Lietuvos Respublikos teismams

Sisäinen tunniste: 5

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79500000 Toimistotyön tukipalvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Maa: Liettua

Missä tahansa tietyn maan alueella

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 2 Vuodet

5.1.5. Arvo

Enimmäisarvo puitejärjestelyssä: 6 611,57 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ympäristövaikutusten vähentäminen

Kuvaus: Numatyta pirkimo dokumentuose

Lähestymistapa ympäristövaikutusten vähentämiseen: Muu

Ympäristöä säästävien hankintojen kriteerit: Kansalliset ympäristöä säästävien julkisten hankintojen kriteerit

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: liettua

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat (tai niiden osat) ovat epävirallisesti saatavilla: liettua

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://viesiejpirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8627446>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://viesiejpirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8627446>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: liettua

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 90 Päivät

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 07/08/2026 10:30:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Paikka: <https://viesiejpirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=8627446>

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Osallistujien enimmäismäärä: 1

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vilniaus apygardos teismas

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

5.1. Osa: LOT-0006

Ilmoituksen nimi: Paslaugos Utenos apylinkės teismui

Kuvaus: Perkamos retų kalbų vertimo paslaugos Lietuvos Respublikos teismams

Sisäinen tunniste: 6

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79500000 Toimistotyön tukipalvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Maa: Liettua

Missä tahansa tietyn maan alueella

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 2 Vuodet

5.1.5. Arvo

Enimmäisarvo puitejärjestelyssä: 49 586,78 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ympäristövaikutusten vähentäminen

Kuvaus: Numatyta pirkimo dokumentuose

Lähestymistapa ympäristövaikutusten vähentämiseen: Muu

Ympäristöä säästävien hankintojen kriteerit: Kansalliset ympäristöä säästävien julkisten hankintojen kriteerit

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: liettua

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat (tai niiden osat) ovat epävirallisesti saatavilla: liettua

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8627446>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceld=8627446>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: liettua

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 90 Päivät

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 07/08/2026 10:30:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Paikka: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCftWS.do?resourceld=8627446>

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät**Puitejärjestely:**

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Osallistujien enimmäismäärä: 1

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vilniaus apygardos teismas

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

5.1. Osa: LOT-0007

Ilmoituksen nimi: Paslaugos Vilniaus regiono apylinkės teismui

Kuvaus: Perkamos retų kalbų vertimo paslaugos Lietuvos Respublikos teismams

Sisäinen tunniste: 7

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 79500000 Toimistotyön tukipalvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Maa: Liettua

Missä tahansa tietyn maan alueella

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 2 Vuodet

5.1.5. Arvo

Enimmäisarvo puitejärjestelyssä: 33 057,85 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ympäristövaikutusten vähentäminen

Kuvaus: Numatyta pirkimo dokumentuose

Lähestymistapa ympäristövaikutusten vähentämiseen: Muu

Ympäristöä säästävien hankintojen kriteerit: Kansalliset ympäristöä säästävien julkisten hankintojen kriteerit

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: liettua

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat (tai niiden osat) ovat epävirallisesti saatavilla: liettua

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8627446>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8627446>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: liettua

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 90 Päivät

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 07/08/2026 10:30:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Paikka: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=8627446>

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Osallistujien enimmäismäärä: 1

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vilniaus apygardos teismas

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija
Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Nacionalinė teismų administracija
Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Nacionalinė teismų administracija

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Nacionalinė teismų administracija
Rekisterinumero: 188724424
Postiosoite: L. Sapiegos g. 15, Vilnius
Postitoimipaikka: Vilnius
Postinumero: 10312
Maaryhmittely (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)
Maa: Liettua
Sähköposti: info@teismai.lt
Puhelin: +37052685186
Internetosoite: www.teismai.lt
Hankkijaprofiili: www.teismai.lt
Tämän organisaation roolit:
Ostaja
Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio
Tarjouksia käsittelevä organisaatio
Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Vilniaus apygardos teismas
Rekisterinumero: 193312970
Postiosoite: Gedimino pr. 40
Postitoimipaikka: Vilnius
Postinumero: 01501
Maaryhmittely (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)
Maa: Liettua
Sähköposti: vilniaus.apygardos@teismas.lt
Puhelin: +370 70668369
Tämän organisaation roolit:
Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: European Dynamics S.A.
Rekisterinumero: 002024901000
Yksikkö: European Dynamics S.A.
Postitoimipaikka: Athens
Postinumero: 15125
Maaryhmittely (NUTS): Βόρειος Τομέας Αθηνών (EL301)
Maa: Kreikka
Sähköposti: eproc-esender@eurodyn.com
Puhelin: +30 2108094500

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: a1593229-8960-478f-9e2e-2d408801de96 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 02/07/2026 11:27:52 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: liettua

Ilmoituksen julkaisunumero: 457240-2026

EUVL S -lehden numero: 126/2026

Julkaisupäivä: 03/07/2026